

г. Тирасполь

«13» 08 2021 г.

ООО «Завод энергетического оборудования», именуемое в дальнейшем «Поставщик», в лице директора Прудченко А.А., действующего на основании Устава с одной стороны, и ГУП «Водоснабжение и водоотведение», именуемое в дальнейшем «Покупатель», в лице генерального директора Ботнар В.П., действующего на основании Устава, с другой стороны, при совместном упоминании именуемые «Стороны», заключили настоящий контракт (далее – контракт) о нижеследующем:

### 1. ПРЕДМЕТ КОНТРАКТА

- 1.1. По настоящему контракту Поставщик обязуется передать в собственность Покупателю комплекты регуляторов давления «после себя» с переходными вставками, именуемые далее – Товар, в ассортименте, количестве, на условиях настоящего контракта, а Покупатель обязуется принять Товар и оплатить его в порядке и сроки, предусмотренные настоящим контрактом.
- 1.2. Ассортимент, количество и цена за единицу Товара, требования к конструктивным и техническим характеристикам указываются в Спецификации, являющейся неотъемлемой частью настоящего контракта (Приложение № 1).
- 1.3. Качество поставляемого товара должно соответствовать требованиям, установленным условиями настоящего контракта, подтверждаться паспортом на товар, актом о результатах испытаний, проверки качества и приемки водонапорных башен техническим контролем изготовителя.
- 1.4. Поставщик гарантирует, что Товар принадлежит ему на праве собственности, не заложен, не арестован, не является предметом исков третьих лиц.
- 1.5. Право собственности на Товар переходит от Поставщика к Покупателю в момент поставки с оформлением товаросопроводительной документации.
- 1.6. Каждая из Сторон гарантирует, что на момент заключения настоящего Контракта, не ограничена законом, другим правовым актом, судебным решением или другим, предусмотренным соответствующим действующим законодательством способом в своем праве заключать настоящий Контракт и выполнять все условия, определенные в нем.

### 2. ЦЕНА КОНТРАКТА И ПОРЯДОК РАСЧЕТОВ

- 2.1. Цена контракта включает в себя стоимость Товара, расходы на транспортировку до места поставки, погрузочные работы, затраты на страхование, маркировку, уплату таможенных пошлин (в случае необходимости), налогов и других обязательных платежей, а также иные расходы Поставщика, связанные с исполнением обязательств по настоящему контракту и составляет 16 510,00 (шестнадцать тысяч пятьсот десять) Евро (EUR), что соответствует плану закупок товаров, работ, услуг для обеспечения коммерческих нужд Покупателя на 2021 год, утвержденному «05» февраля 2021 года.
- 2.2. Цена контракта, указанная в пункте 2.1. контракта, является твердой и определяется на весь срок действия контракта в соответствии с законодательством Приднестровской Молдавской Республики в сфере закупок.
- 2.3. Цена контракта, указанная в пункте 2.1. контракта, может изменяться только в случаях, порядке и на условиях, предусмотренных законодательством Приднестровской Молдавской Республики в сфере закупок.
- 2.4. Цена за единицу Товара устанавливается в иностранной валюте, установленной Поставщиком, и указана в Спецификации, являющейся неотъемлемой частью настоящего контракта (Приложение №1 к настоящему контракту) и в товаросопроводительной документации.
- 2.5. Расчеты по настоящему контракту осуществляются в безналичной форме путем перечисления Покупателем на расчетный счет Поставщика UA73 3065 0000 0002 6008 3000 0967 7 Наименование банка/Name of the bank: Joint Stock Company «RADABANK», Dnipro city, Ukraine денежных средств в иностранной валюте, указанной Поставщиком, с привязкой к официальному курсу национального банка Поставщика, в следующем порядке:
  - 2.5.1. Предоплата (аванс) в размере 50 % от цены контракта, указанной в п. 2.1. настоящего контракта. Денежные средства, подлежащие перечислению Покупателем на расчетный счет Поставщика, в качестве предоплаты (аванса), перечисляются Покупателем в течение 5 (пяти) рабочих дней с момента вступления настоящего контракта в силу.
  - 2.5.2. Окончательный расчет (оставшиеся 50 % от цены контракта, указанной в п. 2.1. настоящего контракта) осуществляется по факту поставки всего объема Товара в течение 10 (десяти) рабочих дней с момента поставки.

2.6. Датой осуществления платежей по настоящему контракту является дата зачисления денежных средств на расчетный счёт Поставщика.

2.7. Источник финансирования – собственные средства Покупателя.

2.8. В случае нарушения Поставщиком сроков исполнения обязательств по настоящему контракту Покупатель перечисляет Поставщику оплату за поставленный Товар, его партию в размере, уменьшенном на размер установленной настоящим контрактом неустойки.

### **3. ПОРЯДОК ПОСТАВКИ ТОВАРА, РЕКЛАМАЦИИ**

3.1. Товар поставляется Поставщиком в течение 30 (тридцати) рабочих дней с момента внесения Покупателем предоплаты в размере, порядке и на условиях, установленных п. 2.5.1. настоящего контракта. Поставка Товара по настоящему контракту осуществляется на условиях DAP (Инкотермс 2010).

Место разгрузки: центральный склад Покупателя, расположенный по адресу г. Тирасполь, ул. 95 Молдавской дивизии, 1-в.

3.2. Поставщик обязан известить Покупателя об отгрузке Товара по телеграфу, электронной почте или телефаксу. В извещении указывается дата отгрузки, номер контракта, счета и отгрузочной спецификации. Извещение о готовности Товара должно быть предоставлено Покупателю не позднее трех рабочих дней, до предполагаемой отгрузки.

3.3. При отгрузке Товара Поставщик предоставляет Покупателю следующие документы:

- счет-фактура (инвойс);
- копия экспортной декларации;
- товарно-транспортная накладная (CMR);
- технические паспорта на каждую единицу Товара и (или) сертификат качества (соответствия), и (или) иной документ о качестве Товара.

3.4. Риск случайной гибели или случайного повреждения Товара переходит на Покупателя с момента, когда Поставщик считается исполнившим свои обязательства по передаче Товара Покупателю.

3.5. Датой исполнения Поставщиком своих обязательств по передаче Товара Покупателю (дата поставки Товара) считается дата предоставления Товара Покупателю на условиях п.3.1. настоящего контракта.

3.6. Обозначение поставляемого Товара выполняется в соответствии международными стандартами.

3.7. Товар передается представителю Покупателя при наличии у него надлежащим образом оформленной доверенности на получение Товара.

3.8. В случае обнаружения во время приема-передачи Товара несоответствия Товара по ассортименту, качеству, количеству и/или выявления видимых повреждений Товара, составляется Рекламационный акт, в котором перечисляются все выявленные дефекты и/или некомплектность. Рекламационный акт подписывается Поставщиком и Покупателем.

3.9. Поставщик обязуется за свой счет устранить выявленные недостатки, повреждения Товара не позднее 30 (тридцати) рабочих дней со дня составления Рекламационного акта, путем замены некачественного, некомплектного Товара его части, качественным, комплектным, либо возместить Покупателю стоимость некачественного, некомплектного Товара.

3.10. В случае обнаружения Покупателем скрытых недостатков после приемки Товара, последний обязан известить об этом Поставщика в 10-дневный срок. В этом случае Поставщик в согласованный Сторонами срок, но не более 30 (тридцати) рабочих дней обязан устранить их своими силами и за свой счет.

3.11. Покупатель вправе отказаться от приемки некачественного Товара в случае обнаружения недостатков, которые исключают возможность использования его и не могут быть устранены Сторонами.

### **4. ПРАВА И ОБЯЗАННОСТИ СТОРОН**

#### **4.1. Поставщик обязан:**

4.1.1. В срок, установленный контрактом передать в собственность Покупателя Товар надлежащего качества в надлежащем количестве, ассортименте и по цене, согласно условиям настоящего контракта.

4.1.2. Передать вместе с Товаром относящиеся к нему документы (товаросопроводительная документация, паспорта качества (сертификаты качества, соответствия, иные документы о качестве), иные сопровождающие документы и т.д.).

4.1.3. Передать Товар, качество которого должно соответствовать требованиям, указанным в п. 1.3 настоящего контракта.



4.1.4. Принимать претензии по качеству переданного Покупателю Товара согласно разделу 3 настоящего контракта. Устранять за свой счет недостатки и дефекты, выявленные при приемке Товара.

4.1.5. Нести риск случайной гибели или случайного повреждения Товара до момента его передачи Покупателю.

4.1.6. Выполнять иные обязанности, предусмотренные действующим законодательством Приднестровской Молдавской Республики и действующим законодательством Украины.

#### **4.2. Поставщик имеет право:**

4.2.1. Требовать своевременной оплаты Товара на условиях, предусмотренных настоящим контрактом.

4.2.2. Требовать подписания Покупателем всех сопровождающих поставку Товара документов при поставке Товара надлежащего качества в надлежащем количестве и ассортименте.

4.2.3. Реализовывать иные права, предусмотренные действующим законодательством Приднестровской Молдавской Республики и действующим законодательством Украины.

#### **4.3. Покупатель обязан:**

4.3.1. Оплатить поставленный Товара в порядке и на условиях, предусмотренных настоящим контрактом.

4.3.2. Совершить все действия, обеспечивающие принятие Товара при поставке Товара надлежащего качества в надлежащем количестве, ассортименте и по цене, согласно условиям контракта.

4.3.3. Осуществить проверку ассортимента, количества и качества Товара при его приемке.

4.3.4. Выполнять иные обязанности, предусмотренные законодательством Приднестровской Молдавской Республики.

#### **4.4. Покупатель имеет право:**

4.4.1. Требовать от Поставщика надлежащего исполнения обязательств, предусмотренных настоящим контрактом.

4.4.2. Требовать от Поставщика своевременного устранения выявленных недостатков Товара.

4.4.3. Принять решение об одностороннем отказе от исполнения настоящего контракта по основаниям, предусмотренным гражданским законодательством Приднестровской Молдавской Республики для одностороннего отказа от исполнения отдельных видов обязательств.

4.4.4. Реализовывать иные права, предусмотренные законодательством Приднестровской Молдавской Республики.

### **5. ОТВЕТСТВЕННОСТЬ СТОРОН**

5.1. В случае неисполнения или ненадлежащего исполнения своих обязательств по настоящему контракту Стороны несут ответственность в соответствии с действующим законодательством Приднестровской Молдавской Республики и в соответствии с действующим законодательством Украины с учетом условий, установленных настоящим контрактом.

5.2. Взыскание любых неустоек, пеней, штрафов, предусмотренных законодательством Приднестровской Молдавской Республики и (или) законодательством Украины и/или настоящим контрактом, за нарушение обязательств, вытекающих из настоящего контракта, не освобождает Стороны от исполнения такого обязательства в натуре.

5.3. В случае неисполнения или ненадлежащего исполнения Поставщиком своих обязательств по контракту, он уплачивает Покупателю пеню в размере 0,05 % от цены контракта за каждый день просрочки до полного исполнения своей обязанности. При этом сумма взимаемой пени не должна превышать 10% от общей суммы контракта.

5.4. В случае нарушения Поставщиком сроков исполнения обязательств по контракту у Покупатель перечисляет Поставщику оплату в размере, уменьшенном на размер установленной контрактом неустойки за нарушения сроков исполнения обязательств по контракту.

5.5. Любая из Сторон вправе требовать подтверждение факта нарушения, а также размера убытков и неустойки двусторонними актами. Такой акт должен быть рассмотрен, подписан Стороной и возвращен другой Стороне не позднее, чем в течение 10 (десяти) рабочих дней со дня получения.

5.6. Установленные настоящим контрактом меры имущественной ответственности за нарушение контрактных обязательств подлежат применению только на основании предъявленного одной Стороной другой Стороне письменного требования (претензии).

5.7. Неустойка (пени, штрафы), проценты, предъявленные одной Стороной другой Стороне за нарушение условий настоящего контракта, считаются признанными (в соответствующей части) с момента полного или частичного письменного признания требования (претензии).

5.8. Требования по уплате процентов, неустойки и возмещения убытков должны быть исполнены Стороной-должником в течение 10 (десяти) рабочих дней с момента их получения. Стороны вправе

в одностороннем порядке прекратить зачетом встречные равные по сумме денежные требования об уплате процентов, неустойки, возмещению убытков, оплате работ.

## **6. КАЧЕСТВО И КОМПЛЕКТНОСТЬ ТОВАРА**

6.1. Товар поставляется в порядке, обеспечивающем его сохранность при надлежащем хранении и транспортировке. Качество Товара подтверждается паспортом на товар и (или) иным документом качества, актом о результатах испытаний, проверки качества и приемки водонапорных башен техническим контролем изготовителя.

6.2. Качество и комплектность Товара должны соответствовать требованиям, указанных п.1.3. настоящего контракта.

6.3. Поставщик гарантирует, что Товар новый, не позднее 2021 года выпуска, ранее не использованный, не имеет дефектов материалов, соответствует современным достижениям мировой техники, техническим требованиям и удовлетворяет высоким нормам, существующим для данного вида Товара.

6.3. В случае поставки Товара ненадлежащего качества, Поставщик обязан заменить или принять забракованный Товар в сроки, согласованные с Покупателем на основании Рекламационного акта, но не позднее 30 (тридцати) календарных дней с момента получения уведомления.

6.4. Гарантийный срок на Товар устанавливается заводом изготовителем и подтверждается паспортом качества и (или) сертификатом соответствия/качества и (или) иным документом качества.

6.5. Во всем остальном, что не установлено настоящим Контрактом при обнаружении неисправности Товара, его несоответствия установленным требованиям, Стороны руководствуются действующим законодательством Приднестровской Молдавской Республики и (или) действующим законодательством Украины по соглашению Сторон.

## **7. ФОРС-МАЖОР (ДЕЙСТВИЕ НЕПРЕОДОЛИМОЙ СИЛЫ)**

7.1. Сторона освобождается от ответственности за полное или частичное неисполнение своих обязательств по контракту, если такое неисполнение явилось следствием действия обстоятельств непреодолимой силы (форс-мажор), а именно: пожара, наводнения, землетрясения, других стихийных бедствий, эпидемии, военных действий, гражданских беспорядков, решений государственных органов, или других, не зависящих от этой Стороны, обстоятельств, влияющих на возможность исполнения её обязательств по контракту.

7.2. В случае действия обстоятельств непреодолимой силы срок исполнения обязательств по контракту продлевается на срок, в течение которого действуют такие обстоятельства и их последствия.

7.3. Сторона, которая не в состоянии исполнить свои обязательства по причине действия непреодолимой силы, должна незамедлительно уведомить другую Сторону в письменной форме о начале и ожидаемом сроке действия указанных обстоятельств.

7.4. Если обстоятельства непреодолимой силы, препятствующие исполнению обязательств по контракту, будут продолжаться более 3 (трех) месяцев, судьба настоящего контракта будет решаться путем проведения дополнительных переговоров между Сторонами.

7.5. При прекращении действия обстоятельств непреодолимой силы Сторона, ссылающаяся на это обстоятельство, должна без промедления известить об этом другую Сторону в письменной форме с указанием срока, в который она предполагает исполнить обязательства по контракту, если это остается возможным и целесообразным для Сторон, или обосновать невозможность или нецелесообразность надлежащего исполнения.

7.6. Факт наличия действия обстоятельств непреодолимой силы и их продолжительность подтверждает Сторона, заинтересованная в признании данных обстоятельств форс – мажорными, заключением компетентного органа Приднестровской Молдавской Республики и (или) компетентного органа Украины.

## **8. ПОРЯДОК РАЗРЕШЕНИЯ СПОРОВ**

8.1. Все споры и разногласия, которые могут возникнуть из настоящего контракта или в связи с ним, должны разрешаться, по возможности, путем переговоров между Сторонами.

8.2. Споры и разногласия, возникшие в ходе исполнения настоящего контракта, не урегулированные путем переговоров, разрешаются в судебном порядке в соответствии с законодательством Приднестровской Молдавской Республики или действующим законодательством Украины по соглашению сторон.



## 9. СРОК ДЕЙСТВИЯ КОНТРАКТА

9.1. Настоящий контракт вступает в силу с момента его подписания Сторонами и действует по 31 декабря 2021 года, в любом случае до момента полного исполнения Сторонами своих обязательств по настоящему контракту и осуществления всех необходимых платежей и взаиморасчетов, в том числе гарантийных.

9.2. Днем подписания настоящего контракта Стороны договорились считать самую позднюю из дат, указанных в Разделе 11 настоящего контракта (под подписями Сторон).

## 10. ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ

10.1. Во всем остальном, что не урегулировано настоящим контрактом, стороны руководствуются нормами действующего законодательства Приднестровской Молдавской Республики и(или) действующего законодательства Украины.

10.2. Настоящий контракт составлен в двух экземплярах, имеющих одинаковую юридическую силу, по одному экземпляру для каждой из Сторон.

10.3. Изменение условий настоящего контракта и его досрочное прекращение допускаются по соглашению сторон в случаях, предусмотренных законодательством Приднестровской Молдавской Республики, в том числе Законом Приднестровской Молдавской Республики «О закупках в Приднестровской Молдавской Республике» и (или) в случаях, предусмотренных законодательством Украины.

10.4. Все изменения и дополнения к настоящему контракту имеют юридическую силу, если они оформлены письменно и удостоверены подписями, уполномоченных на то лиц.

10.5. Все Приложения к настоящему контракту являются его неотъемлемой частью.

## 11. ЮРИДИЧЕСКИЕ АДРЕСА, БАНКОВСКИЕ РЕКВИЗИТЫ И ПОДПИСИ СТОРОН

Поставщик:

ООО «Завод энергетического оборудования»  
51200, Украина, Днепропетровская обл. г.  
Новомосковск, ул. З. Белой, д.156, оф. 8/5  
Наименование предприятия/ Company Name:  
ООО «ЗАВОД ЭНЕРГЕТИЧЕСКОГО  
ОБОРУДОВАНИЯ» / LLC "FACTORY  
POWER EQUIPMENT".

Счет предприятия в банке/The bank account of  
the company:

UA73 3065 0000 0002 6008 3000 0967 7

Наименование банка/Name of the bank:

Joint Stock Company «RADABANK», Dnipro  
city, Ukraine.

SWIFT Code банка/Bank SWIFT Code:

RADAUA2N.

БАНКИ-

КОРРЕСПОНДЕНТЫ/CORRESPONDENT

BANKS

Счет в банке-корреспонденте/Account in the  
correspondent bank 100-949882500

SWIFT Code банка-корреспондента/SWIFT-  
code of the correspondent bank: TJSCRUMM.

Банк-корреспондент/correspondent bank:

TRANSKAPITALBANK, Russia

Покупатель:

ГУП «Водоснабжение и водоотведение»  
МД-3300, г. Тирасполь, ул. Луначарского, 9  
Официальный сайт: [www.vodokanal-pmr.com](http://www.vodokanal-pmr.com)

Банковские реквизиты:

Intermediary institution: BANK ICNC (JSC)  
MOSCOW, RUSSIA

БАНК-КОРРЕСПОНДЕНТ: SWIFT:ICBKRUMM

Beneficiary/Получатель: ZAO

PRIDNESTROVSKIY SBERBANK

TIRASPOL.MOLDOVA

ACC: 301118405000 0000 024

тел/факс 0 (533) 93397

Директор



А.А. Прудченко

2021 г.

Генеральный директор



В.И. Витюк

2021 г.

СПЕЦИФИКАЦИЯ

г. Тирасполь

« » \_\_\_\_\_ 2021 г.

№	Наименование товара	Ед. изм.	Кол-во	Цена за ед. Евро	Сумма в Евро
1	Регулятор давления «после себя» РДПФ 050.016.40464030-004 Ду50 Ру16 Класс герметичности - "А" ФОСУФ 050.016.40464030-002 Ду50 Ру16 ВАОФ 050.016.40464030-003 Ду50 Ру16	К-т	9	1 410,00	12 690,00
2	Регулятор давления «после себя» РДПФ 100/80.016.40464030-004 Ду100/80 Ру16 Класс герметичности - "А" ФОСУФ 100/80.016.40464030-002 Ду100/80 Ру16 ВАОФ 100/80.016.40464030-003 Ду100/80 Ру16	К-т	2	1 710,00	3 420,00
3	Переходная вставка Ду100/80 Ру16	шт	4	100,00	400,00
<b>ИТОГО:</b>					<b>16 510,00</b>

**ИТОГО: 16 510,00 (Шестнадцать тысяч пятьсот десять евро, 00) Евро (EUR)**

ПОДПИСИ СТОРОН

Поставщик:

ООО «Завод энергетического оборудования»

Директор

  
А.А. Прученко  


Покупатель:

ГУП «Исполнительное предприятие»

Генеральный директор

  
В.В. Богданов  
